



Державна служба геології та надр України



СПЕЦІАЛЬНИЙ ДОЗВІЛ

на користування надрами

Реєстраційний номер **3334**

Дата видачі **01 липня 2004 року**

Підстава надання **наказ від 20 жовтня 2021 року № 753 (внесення змін)**
(дата прийняття та номер наказу Держгеонадр, протоколу Міжвідомчої комісії з організації укладення та виконання угод про розподіл продукції або протоколу аукціонного комітету та договору купівлі-продажу)

Вид користування надрами відповідно до статті 14 Кодексу України про надра, статті 13 Закону України «Про нафту і газ» та пункту 5 Порядку надання спеціальних дозволів на користування надрами

видобування нафти і газу (промислова розробка родовищ)

Мета користування надрами

видобування вуглеводнів

Відомості про ділянку надр (геологічну територію відповідно до державного балансу запасів корисних копалин України), що надається у користування:

назва родовища

Свиридівське родовище

Географічні координати:

	Система координат WGS-84					
	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6
ПнШ	50°29'59,61"	50°29'45,61"	50°21'50,61"	50°21'05,60"	50°23'46,61"	50°25'03,61"
СхД	33°08'42,20"	33°16'19,21"	33°16'05,23"	33°09'41,22"	33°09'58,22"	33°09'14,21"
	Система координат Pulkovo-42					
	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6
ПнШ	50°30'00"	50°29'46"	50°21'51"	50°21'06"	50°23'47"	50°25'04"
СхД	33°08'48"	33°16'25"	33°16'11"	33°09'47"	33°10'04"	33°09'20"

місцезнаходження:

Полтавська область, Миргородський район

(область, район, населений пункт)

прив'язка на місцевості відповідно до адміністративно-територіального устрою України:

14 км на північний захід від м. Лохвиця

(напрямок, відстань від найближчого населеного пункту, залізничної станції, природоохоронних об'єктів)

площа

127,15 км²

(зазначається в одиницях виміру)

Обмеження щодо глибини використання (у разі потреби) ---

Вид корисної копалини відповідно до переліків корисних копалин загальнодержавного та місцевого значення, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 12 грудня 1994 р. № 827

газ природний, конденсат, супутні корисні компоненти: етан, пропан, бутани

Загальний обсяг запасів (ресурсів) на час надання спеціального дозволу на користування надрами (основні, супутні):

Станом на 01.01.2021:
газ природний (вільний) (млн м³): кат. С₁ – 1168 (загальні), 868 (код класу 111), 300 (код класу 221); кат. С₂ – 5428 (загальні), 1841 (код класу 122), 833 (код класу 222), 2754 (код класу 332);

конденсат у газі природному (вільному) (тис. т): кат. С₁ – 468 (загальні), 161 (код класу 111), 307 (код класу 221); кат. С₂ – 385 (загальні), 57 (код класу 122), 72 (код класу 222), 256 (код класу 332);
стан у газі природному (вільному) (тис. т): кат. С₁ – 164 (загальні), 121 (код класу 111), 43 (код класу 221); кат. С₂ – 438 (загальні), 160 (код класу 122), 61 (код класу 222), 217 (код класу 332);
пропан у газі природному (вільному) (тис. т): кат. С₁ – 59 (загальні), 44 (код класу 111), 15 (код класу 221); кат. С₂ – 128 (загальні), 44 (код класу 122), 16 (код класу 222), 68 (код класу 332);
бутани у газі природному (вільному) (тис. т): кат. С₁ – 13 (загальні), 11 (код класу 111), 2 (код класу 221); кат. С₂ – 29 (загальні), 10 (код класу 122), 2 (код класу 222), 17 (код класу 332);
Перспективні ресурси:
газ природний (вільний) (млн м³): кат. С₃ – 503 (загальні), 503 (код класу 333);
конденсат у газі природному (вільному) (тис. т): кат. С₃ – 76 (загальні), 76 (код класу 333)

(одиниця виміру, категорія, обсяг)

Ступінь освоєння надр:

розробляється

(розробляється, не розробляється)

Відомості про затвердження (апробацію) запасів корисної копалини (зазначається у разі видобування)

протокол ДКЗ України від 27.12.2017 № 4241

(дата складення, номер протоколу, найменування органу, що затвердив (апробував) запаси корисної копалини)

Джерело фінансування робіт, які планує виконати надкористувач під час користування надрами

недержавні кошти

(державні або недержавні кошти)

Особливі умови:

1. Виконання рекомендацій ДКЗ України (протокол від 27.12.2017 № 4241).
2. Виконання умов:
 - Міндовкілля – лист від 13.11.2020 № 25/2-22/9622-20;
 - Висновку з оцінки впливу на довкілля від 09.08.2019 № 7-03/12-20193203144/1.
3. Обов'язкове виконання обсягів та термінів, викладених в програмі робіт.
4. Своєчасна і в повному обсязі сплата обов'язкових платежів до Державного бюджету згідно з чинним законодавством.
5. Регулярно здійснювати комплекс досліджень (включаючи геофізичні) та вимірювань з метою контролю за розробкою родовища згідно з діючими правилами розробки нафтових і газових родовищ.
6. Щорічна звітність перед Держгеонадрами за формою звітності 6-ГР.
7. Дотримання вимог Закону України «Про оцінку впливу на довкілля».

Відомості про власника:

ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД»
КОД 26333503
37212, ПОЛТАВСЬКА ОБЛАСТЬ, ЛОХВИЦЬКИЙ РАЙОН,
СЕЛО ЯХНИКИ, ВУЛИЦЯ ШЕВЧЕНКА, БУДИНОК 162

(найменування юридичної особи, код згідно з ЄДРПОУ або прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи — підприємця, ідентифікаційний номер, місцезнаходження)

Відомості про погодження надання спеціального дозволу на користування надрами:

Міндовкілля – лист від 13.11.2020 № 25/2-22/9622-20

(найменування органу, який погодив надання дозволу, дата прийняття та номер документа про погодження)

Строк дії спеціального дозволу на користування надрами (кількість років)

до 01 (першого) липня 2044 (дві тисячі сорок четвертого) року

(цифрами та словами)

Угода про умови користування ділянкою надр є невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування надрами і визначає умови користування ділянкою надр

09 грудня 2021 року № 3334

(дата складення та номер угоди про умови користування надрами)

Особа, уповноважена підписати спеціальний дозвіл на користування надрами:

Голова Державної служби геології та надр України

(посада)

Р.С. ОПІМАХ

(підпис)

(ініціали та прізвище)

МП

A № 008507

Додаток до спеціального дозволу на користування надрами, наданого з метою видобування корисних копалин (вуглеводні) газу природного, конденсату, супутніх корисних компонентів: етану, пропану, бутанів Свиридівського родовища № 3334 від «01» липня 2004 року

**Угода № 3334
про умови користування надрами
з метою видобування корисних копалин (вуглеводні)
(нова редакція)**

м. Київ

09 грудня 2021 року
(дата укладення)

Державна служба геології та надр України, в особі Талони Олімакса Романа
Євеновича

який(а) діє на підставі розпорядження Кабінету Міністрів України
від 06.11.2019 № 1029-р та Положення про Державну службу
геології та надр України, затвердженого постановою Кабінету
Міністрів України від 30.12.2015 № 1174 (далі - Держгеонадра), з
однієї сторони, та ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД»,
яке зареєстроване Міністерством економіки України 16 червня 2000 року, реєстраційний номер
ПІ-2589, яке діє на території України від імені компанії Regal Petroleum Corporation Limited
(Регал Петролеум Корпорейшн Лімітед), зареєстрованої Реєстратором Компаній острова Джерсі
19 листопада 1996 року, реєстраційний номер 66866, коди КВЕД 06.10 Добування сирової нафти,
06.20 Добування природного газу, в особі виконуючого обов'язки Директора Представництва
Янковського Миколи Миколайовича, який діє на підставі Довіреності від 06.03.2020 р.
(далі – Надрокористувач), з іншої сторони (далі разом - Сторони, а кожна окремо - Сторона)
уклали цю Угоду про умови користування надрами з метою видобування корисних копалин
(вуглеводні) (далі - Угода), яка є невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування
надрами від «01» липня 2004 року № 3334 (далі - Дозвіл), про нижчевикладене.

1. Предмет Угоди

1.1. Держгеонадра надає Надрокористувачу право тимчасового користування ділянкою надр з метою видобування корисних копалин (вуглеводні), а Надрокористувач зобов'язується виконувати та дотримуватись умов користування ділянкою надр, передбачених Дозволом, цією Угодою та нормами діючого законодавства.

2. Відомості про ділянку надр, яка надана в користування

2.1. Місцезнаходження ділянки надр: Полтавська область, Миргородський район, 14 км на північний захід від м. Лохвиця.

2.2. Просторові межі ділянки надр, яка є предметом цієї Угоди, ступінь геологічного вивчення та освоєння об'єкта надрокористування, відомості про затвердження (апробацію) запасів вуглеводнів та загальна кількість їх запасів на час надання Дозволу вказуються Надрокористувачем у характеристиці ділянки надр, яка є Додатком 1 та невід'ємною частиною цієї Угоди.

3. Умови користування ділянкою надр, яка надана в користування

3.1. Умови користування надрами, види, обсяги, джерело фінансування та строки виконання Надрокористувачем робіт з метою видобування корисних копалин (вуглеводні) газу природного, конденсату, супутніх корисних компонентів: етану, пропану, бутанів протягом строку дії Дозволу визначаються в Програмі робіт з видобування корисних копалин (вуглеводні), яка підписується Сторонами, є Додатком 2 та невід'ємною частиною цієї Угоди (далі – Програма робіт).

3.2. Програма робіт в цілому або окремі її показники, у разі потреби можуть змінюватися та/або доповнюватися за взаємною згодою Сторін у межах дії Дозволу та цієї Угоди.

3.3. Сторона, яка ініціює внесення змін та/або доповнень до Програми робіт, зобов'язана надати іншій Стороні відповідні письмові обґрунтування та підтверджуючі документи.

3.4. Сторона, яка одержала від іншої Сторони письмові обґрунтування з підтверджуючими документами та пропозиції щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт зобов'язана в місячний термін надати іншій Стороні письмову вмотивовану відповідь щодо прийняття пропозицій щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт.

3.5. Строк виконання робіт з метою видобування корисних копалин (вуглеводні) може бути продовжений за умови продовження строку дії Дозволу та цієї Угоди, із внесенням відповідних змін до Програми робіт.

3.6. Особливі умови користування надрами визначаються в Дозволі та цією Угодою і є обов'язковими до виконання Надрокористувачем.

4. Права Сторін на геологічну інформацію про надра

4.1. Використання та розпорядження Сторонами геологічною інформацією про надра здійснюється в порядку визначеному законодавством.

4.2. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету є державною власністю.

4.3. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету, надається Надрокористувачу на праві користування та володіння без права розпорядження на договірній основі в порядку визначеному законодавством.

4.4. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) Надрокористувачем під час дії Дозволу за власні кошти, є його власністю.

4.5. Надрокористувач зобов'язаний в порядку визначеному законодавством у місячний строк повідомити Держгеонадрам про створення та/або придбання геологічної інформації.

4.6. Надрокористувач зобов'язаний повідомити Держгеонадрам про передачу ним права власності на геологічну інформацію чи права користування нею не пізніше ніж за 10 робочих днів до такої передачі.

5. Інші права та обов'язки Сторін

5.1. Держгеонадра має право:

5.1.1 витребувати у Надрокористувача звітні дані та інформацію про виконання цієї Угоди;

5.1.2 видавати та направляти Надрокористувачу в межах своєї компетенції відповідні приписи, розпорядження та/або повідомлення;

5.1.3 здійснювати відповідно до діючого законодавства державний геологічний контроль за раціональним і ефективним використанням надр Надрокористувачем;

5.1.4 притягувати Надрокористувача відповідно до діючого законодавства і умов цієї Угоди до відповідальності, в тому числі, тимчасово зупиняти дію Дозволу або припиняти право користування надрами шляхом анулювання Дозволу в порядку визначеному законодавством;

5.1.5 в установленому законодавством порядку вживати заходів до припинення всіх видів робіт з використання надр, що проводяться Надрокористувачем з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, в тому числі якщо роботи ведуться з застосуванням методів і способів, що негативно впливають на стан надр, призводять до забруднення навколишнього природного середовища або шкідливих наслідків для здоров'я населення, а також в інших випадках, передбачених законодавством України;

5.1.6 у встановленому законодавством порядку вживати заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання нафтогазоносних надр без спеціальних дозволів на користування або з порушенням умов, передбачених такими дозволами;

5.1.7 направляти матеріали щодо виявлених порушень в інші уповноважені державні органи для проведення контрольних дій і перевірок, притягнення Надрокористувача до відповідальності та/або вжиття заходів реагування відповідно до компетенції.

5.2. Держгеонадра зобов'язана:

5.2.1 своєчасно розглядати звернення Надрокористувача;

5.2.2 своєчасно розглядати отримані від Надрокористувача програми, плани, звіти та інші документи, які необхідні для виконання робіт, визначених цією Угодою.

5.3. При виконанні робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:

5.3.1 забезпечити введення родовища або окремого покладу вуглеводнів у промислову розробку;

5.3.2 приступити до проведення робіт на визначеній ділянці надр не пізніше ніж через 180 календарних днів з моменту початку строку дії Дозволу;

5.3.3 здійснювати вимірювання кількості кожного виду вуглеводневої сировини, супутньої пластової води, а також закачки в пласти води та природного газу із застосуванням спеціального вимірювального обладнання, яке сертифіковане відповідно до законодавства;

5.3.4 передавати інформацію про кількість видобутої кожного виду вуглеводневої сировини в автоматизованому режимі до Централізованої системи обліку видобутку нафти, природного газу, газового конденсату, супутньої пластової води, а також закачки в пласти води та газу Державної служби геології та надр України, а також до Державної фіскальної служби України;

5.3.5 забезпечувати охорону надр та довкілля в межах ділянки надр, наданої в користування, а також забезпечувати приведення порушених земель у стан, придатний для використання за призначенням, або придатний для подальшого їх використання у суспільному виробництві відповідно до Програми робіт;

5.3.6 проводити роботи у терміни та в межах, зазначених у Програмі робіт;

5.3.7 дотримуватися вимог законодавства України, чинних стандартів, правил, норм виконання робіт, пов'язаних з користуванням надрами;

5.3.8 допускати уповноважених посадових осіб Держгеонадр для здійснення заходів державного геологічного контролю в порядку та на підставах визначених чинним законодавством України;

5.3.9 відшкодовувати у встановленому порядку збитки, заподіяні підприємствам, установам, організаціям, громадянам та довкіллю;

5.3.10 відшкодовувати у встановленому порядку власникам землі та землекористувачам збитки та втрати, завдані внаслідок користування земельними ділянками відповідно до мети користування надрами визначеної Дозволом;

5.3.11 використовувати надра відповідно до мети, для якої їх було надано;

5.3.12 забезпечувати безпеку людей, майна та навколишнього природного середовища;

5.3.13 дотримуватися вимог та умов, передбачених Дозволом та цією Угодою;

5.3.14 надавати в установленому порядку Держгеонадрам інформацію щодо користування надрами;

5.3.15 при виконанні робіт передбачених Дозволом та цією Угодою застосовувати прогресивні технології і техніку, що забезпечують повне, комплексне і раціональне використання надр;

5.3.16 зберігати розвідувальні гірничі виробки і свердловини, які можуть бути використані при розробці родовищ та в інших цілях, і ліквідувати у встановленому порядку виробки і свердловини, які не підлягають подальшому використанню;

5.3.17 зберігати геологічну і виконавчо-технічну документацію, зразки гірських порід і руд, дублікатів проб корисних копалин, які можуть бути використані при подальшому вивченні та використанні надр;

5.3.18 дотримуватися протипожежної безпеки на родовищі та нести за неї персональну відповідальність;

5.3.19 зупинити виконання на наданій йому у користування ділянці надр цільових робіт, передбачених Дозволом, протягом 20 календарних днів після зупинення дії Дозволу та негайно після анулювання Дозволу;

5.3.20 у разі зупинення дії Дозволу проводити на ділянці надр роботи, пов'язані із запобіганням виникненню аварійної ситуації або усуненням її наслідків, а також виконувати заходи, спрямовані на усунення порушень, що стали підставою для зупинення дії Дозволу;

5.3.21 проводити у порядку встановленому законодавством повторну експертизу та оцінку запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр зазначеної (зазначених) у Дозволі та цій Угоді;

5.3.22 внести зміни до Дозволу та цієї Угоди протягом 3 (трьох) місяців з моменту проведення повторної експертизи та оцінки запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр;

5.3.23 забезпечити раціональне комплексне використання і охорону нафтогазоносних надр згідно з цією Угодою та Програмою робіт;

5.3.24 створити безпечні для працівників і населення умови проведення робіт, пов'язаних з користуванням ділянкою надр отриманою з метою видобування вуглеводнів;

5.3.25 надавати та оприлюднювати інформацію про загальнодержавні та місцеві податки і збори, інші платежі, а також про виробничу (господарську) діяльність, необхідну для забезпечення прозорості у видобувних галузях, відповідно до вимог Закону України «Про забезпечення прозорості у видобувних галузях» та постанови Кабінету Міністрів України від 23.09.2020 № 858 «Деякі питання забезпечення прозорості у видобувних галузях»;

5.3.26 у встановленому порядку забезпечити виконання вимог законодавства про оцінку впливу на довкілля.

5.4. При ліквідації робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:

5.4.1 провести та здійснити фінансування ліквідаційних робіт відповідно до затвердженого в установленому порядку Проекту робіт;

5.4.2 у випадку повної або часткової ліквідації чи консервації гірничодобувного об'єкта гірничі виробки привести у стан, який гарантує безпеку людей, майна і навколишнього природного середовища, а в разі консервації - зберегти родовища та гірничі виробки на весь період консервації;

5.4.3 здійснювати за погодженням з органами державного гірничого нагляду та іншими заінтересованими органами у порядку встановленому законодавством ліквідацію і консервацію гірничодобувних об'єктів або їх ділянок.

5.5. Надрокористувач має право:

5.5.1 здійснювати на наданій йому ділянці надр розробку родовища корисних копалин (видобування вуглеводнів) та інші роботи згідно з умовами Дозволу та цієї Угоди;

5.5.2 розпоряджатися видобутими корисними копалинами в порядку визначеному законодавством України;

5.5.3 вести, припиняти свою діяльність на отриманій в користування ділянці надр на умовах, визначених Дозволом, цією Угодою та законодавством України;

5.5.4 при виконанні робіт відповідно до Дозволу та умов цієї Угоди залучати на підрядних умовах виконавців окремих видів робіт, пов'язаних з користуванням нафтогазоносними надрами, які мають технічні можливості, що відповідають вимогам чинного законодавства, за умови прийняття ними відповідальності за порушення екологічних стандартів і вимог.

5.6 Надрокористувач несе відповідальність за дотриманням залученими виконавцями умов Дозволу та умов користування надрами відповідно до вимог чинного законодавства.

6. Контроль за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди

6.1. Контроль за виконанням умов користування надрами відповідно до діючого законодавства та положень цієї Угоди, здійснюється незалежно кожною із Сторін.

6.2. Надрокористувач при проведенні робіт здійснює різні види виробничого контролю, а також здійснює контроль за виконанням та якістю робіт, які проводить залучений виконавець.

6.3. Держгеонадра проводить заходи державного геологічного контролю за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди в межах повноважень відповідно до діючого законодавства.

6.4. Держгеонадра за результатами проведених нею заходів геологічного контролю, безпосередньо або за поданням органів державного гірничо-технічного, екологічного і санітарного контролю, та органів місцевого самоврядування у разі порушення Надрокористувачем умов користування надрами:

6.4.1 зупиняє дію Дозволу у випадках передбачених статтею 26 Закону України «Про нафту і газ» та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.2 припиняє право користування надрами шляхом анулювання Дозволу у випадках, передбачених статтею 27 Закону України «Про нафту і газ» та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.3 звертається з позовом до адміністративного суду з метою припинення всіх видів робіт із використання надр, що проводяться з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, а також вживає заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання нафтогазоносних надр без спеціальних дозволів або з порушенням умов, передбачених цими дозволами.

6.5. Дія Дозволу поновлюється Держгеонадрами за умови:

- усунення Надрокористувачем причин, що призвели до зупинення його дії;
- сплати Надрокористувачем усіх сум фінансових санкції, накладених у зв'язку з причинами, що обумовили зупинення його дії.

6.6. Надрокористувач має право оскаржити в судовому порядку накази Держгеонадр про зупинення та припинення права користування ділянкою надр шляхом анулювання Дозволу.

7. Інформування Сторін. Щорічна звітність

7.1. Надрокористувач зобов'язаний щороку подавати до Держгеонадр інформацію щодо стану виконання Програми робіт за формою встановленою законодавством та надавати відповідні пояснення з питань, що віднесені до компетенції Держгеонадр.

7.2. Надрокористувач зобов'язаний в установленому порядку подавати до Держгеонадр щорічні звіти відповідно до форм звітності щодо обліку запасів корисних копалин.

7.3. Держгеонадра зобов'язана своєчасно інформувати Надрокористувача з питань, які віднесені до її компетенції і виникають стосовно виконання умов Дозволу та положень цієї Угоди.

8. Конфіденційність

8.1. Уся інформація, отримана чи придбана Сторонами в процесі виконання робіт, є конфіденційною. Порядок і умови користування інформацією, встановлюється власником інформації відповідно до чинного законодавства.

8.2. Вимоги конфіденційності, передбачені статтею 8.1. цієї Угоди, залишаються в силі після припинення строку дії цієї Угоди, якщо інше не передбачено чинним законодавством.

8.3. Конфіденційність цієї Угоди не поширюється на умови, врегульовані чинним законодавством України, та щодо органів, які здійснюють контроль за їх виконанням.

8.4. Не є порушенням конфіденційності цієї Угоди надання відомостей, документів та інформації контролюючим, судовим, державним органам у випадках, передбачених чинним законодавством.

9. Обставини непереборної сили

9.1. Невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою є виправданим і не спричиняє відповідальності у тому разі, якщо таке невиконання чи неналежне виконання є наслідком випадку або обставин непереборної сили, які виникли після укладення цієї Угоди,

перебувають поза межами контролю Сторін, та які Сторони не могли ані передбачити, ані попередити розумними заходами.

9.2. Під випадком Сторони розуміють надзвичайну подію, яка не носить характеру невідвортної, однак є непередбачуваною і раптовою для Сторін, а саме: акти або дії органів державного управління, рішення органів місцевого самоврядування, зміни в законодавстві України за умови, що дані обставини безпосередньо вплинули на своєчасне виконання зобов'язань Сторони. Під обставинами непереборної сили Сторони розуміють повінь, пожежу, землетрус та інші стихійні лиха, оголошену та неоголошену війну, воєнні дії, загрозу війни, терористичний акт, блокаду, революцію, заколот, повстання, масові заворушення та інші події, що не залежать від волі Сторін.

9.3. При настанні обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, яка опинилася під їх впливом, повинна в розумний строк, але не пізніше ніж через 7 календарних днів з дня їх виникнення, без затримки повідомити про це іншу Сторону та надати протягом 60 календарних днів документи, що підтверджують їх настання. Повідомлення повинно містити інформацію про характер обставин і, якщо можливо, оцінку їх впливу на можливість виконання стороною своїх зобов'язань за цією Угодою та примірний графік виконання зобов'язань.

9.4. Після повідомлення про виникнення обставин непереборної сили Сторони, у найкоротший термін, проводять зустріч (у разі необхідності) з метою прийняття спільного рішення щодо подальшого виконання умов цієї Угоди.

9.5. Після припинення обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, що опинилася під впливом обставин непереборної сили, повинна без затримки, але не пізніше ніж через 5 календарних днів з дня припинення, повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі. Повідомлення повинно містити термін, в який передбачається виконати зобов'язання за цією Угодою.

9.6. Факт настання обставин непереборної сили повинен бути підтверджений документально компетентним органом (сертифікат торгово-промислової палати).

В разі відсутності підтвердження Сторона, яка не виконала свої зобов'язання, несе відповідальність в повному обсязі відповідно до вимог законодавства.

10. Використання українського потенціалу

10.1. У процесі надрокористування на ділянці надр, Надрокористувач використовуватиме обладнання, механізми, засоби, приладдя, устаткування та ін. переважно вітчизняних виробників (в тому числі послуги) тією мірою, у якій їх ціни та якість, порівняно зі світовими цінами та якістю, будуть технічно, технологічно й економічно доцільними, та не призводитимуть до зниження рівня виробництва та екологічної безпеки.

11. Набуття чинності, зміни, розірвання та припинення Угоди

11.1. Ця Угода набирає чинності з дня реєстрації Дозволу та припиняє свою дію з моменту припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу або закінчення строку дії Дозволу.

11.2. Дія цієї Угоди автоматично зупиняється, в частині виконання робіт, передбачених Дозволом у випадку його зупинення та поновлюється у разі поновлення дії Дозволу.

11.3. Якщо інше прямо не передбачено цією Угодою або чинним в Україні законодавством, продовження строку дії, внесення змін та доповнень до цієї Угоди здійснюється в порядку встановленому законодавством України шляхом викладення цієї Угоди в новій редакції, яка стає чинною після її письмового оформлення Сторонами та підписання уповноваженими особами Сторін.

11.4. Одностороння відмова від виконання умов цієї Угоди повністю або частково не допускається. Право односторонньої відмови від цієї Угоди надається Держгеонадрам у випадку припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу.

11.5. Кожна Сторона підтверджує, що обидва примірники цієї Угоди підписані від її імені особою, яка має право вчиняти юридичні дії від імені відповідної юридичної (фізичної особи - підприємця) особи. Кожна Сторона гарантує, що нею виконані усі умови і формальності, передбачені її установчими документами, щодо прийняття органами управління рішення про погодження і підписання цієї Угоди, а особа, яка підписала цю Угоду, має для

цього достатній обсяг повноважень. Жодна із Сторін не може посилається у спорі з другою Стороною на обмеження представництва особи, яка підписала цю Угоду від її імені, або на недостовірність відомостей щодо представництва.

11.6. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цій Угоді реквізитів, а у випадку зміни: реквізитів, юридичної чи фактичної адреси, назви, установчих документів, Сторона, у якій відбулася така зміна, повинна повідомити про це іншу Сторону у строки та в порядку визначеному законодавством України. У разі неповідомлення Сторони несуть ризик настання пов'язаних із ним несприятливих наслідків.

11.7. Усі правовідносини, що виникають з цієї Угоди або пов'язані із нею, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цієї Угоди, тлумаченням її умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Угоди, регулюються цією Угодою та відповідними нормами чинного законодавства України.

11.8. Ця угода складена українською мовою у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін.

11.9. Після підписання цієї Угоди уповноваженими особами Сторін, попередні редакції Угоди до спеціального дозволу № 3334 від «01» липня 2004 року вважаються такими, що втратили чинність.

12. Додатки до Угоди

12.1. Невід'ємною частиною цієї Угоди є:

- Додаток 1 - Характеристика ділянки надр;
- Додаток 2 – Програма робіт.

13. Юридичні адреси, реквізити та підписи Сторін

**Державна служба
геології та надр України**

03057, м. Київ,
вул. Антона Цедіка, 16
ЄДРПОУ 37536031
тел. (044) 536-13-20

Надрокористувач

**ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ
ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН
ЛІМІТЕД»**

Місцезнаходження: 37212, Полтавська обл.,
Лохвицький р-н, с. Яхники,
вул. Шевченка, 162
Ідентифікаційний код 26333503
тел: (05356) 9-66-34; (044) 364-79-30

від імені

компанії Regal Petroleum Corporation Limited
(Регал Петролеум Корпорейшн Лімітед),
місце реєстрації: 26 New Street, St Helier,
Jersey, Channel Islands JE2 3RA
(Нью Стріт 26, м. Сент Хеліер, о. Джерсі,
Нормандські острови, JE2 3RA)
реєстраційний номер 66866

В.о. Директора Представництва

Микола ЯНКОВСЬКИЙ

(посада, прізвище, ім'я, по батькові)



Тимошенко

Олександр Р. С.
(посада, прізвище, ім'я, по батькові) (підпис)



"РЕГАЛ
ПЕТРОЛЕУМ
КОРПОРЕЙШН
ЛІМІТЕД"
(підпис)
ідентифікаційний
код 26333503

Додаток 1

до Угоди про умови користування
надрами з метою видобування
корисних копалин (вуглеводні)
від «09» чудне 2021 № 3334

ХАРАКТЕРИСТИКА
ділянки надр

1. Загальні відомості про ділянку надр:

- місце розташування родовища, адміністративна прив'язка:

Свиридівське газоконденсатне родовище розташоване на території Миргородського району Полтавської області на відстані 14 км на північний захід від м. Лохвиця. Найближчі населені пункти – місто Лохвиця і села Яхники, Яшники, Свиридівка, Луценки, Лука.

- відомості про затвердження (апробування) запасів корисної копалини.

У процесі дорозвідки та промислової розробки Свиридівського родовища ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД» за власні кошти у результаті узагальнення матеріалів геологорозвідувальних робіт попередніх років та експлуатації свердловин Свиридівського родовища при виконанні геолого-економічної оцінки запасів було уточнено залягання інтервалів продуктивних горизонтів, величини підрахункових параметрів за даними ГДС, межі розповсюдження покладів, що спричинило досить суттєве коригування геологічної моделі Свиридівського родовища станом на 01.01.2017 р. Запаси вуглеводнів затверджені ДКЗ України станом на 01.01.2017 року – Протокол № 4241 від 27.12.2017 р;

- Загальна кількість запасів на час надання спеціального дозволу на користування надрами:

Станом на 01.01.2021 року в межах спеціального дозволу на користування надрами Свиридівського родовища з метою видобування вуглеводнів № 3334 від 01.07.2004 р. числяться запаси в кількості:

Корисна копалина	Запаси (заг. / вид.)		Запаси з невизначеним промисловим значенням
	кат. С ₁	кат. С ₂	
Газ природний вільний, млн. м ³	1168 / 868	2674 / 1841	2754
Конденсат у вільному газі, тис. т	468 / 161	129 / 57	256
Етан у вільному газі, тис. т	164 / 121	221 / 160	217
Пропан у вільному газі, тис. т.	59 / 44	60 / 44	68
Бутани у вільному газі, тис. т	13 / 11	12 / 10	17

За величиною балансових запасів вуглеводнів Свиридівське родовище віднесено до дрібних, а за складністю геологічної будови, фазового стану вуглеводнів, умовами залягання і мінливістю властивостей продуктивних пластів – до складної.

2. Географічні координати кутових точок та площа ділянки надр:

№ точки	Північна широта			Східна довгота		
	°	'	"	°	'	"
1.	50°	30'	00"	33°	08'	48"
2.	50°	29'	46"	33°	16'	25"
3.	50°	21'	51"	33°	16'	11"
4.	50°	21'	06"	33°	09'	47"
5.	50°	23'	47"	33°	10'	04"
6.	50°	25'	04"	33°	09'	20"

Площа ділянки надр 127,15 км².

3. Геологічна характеристика (ступінь геологічного вивчення та освоєння об'єкта надрокористування тощо).

Станом на 01.10.2021р. Свиридівське газоконденсатне родовище знаходиться у промисловій розробці. Поклади газу в межах Свиридівського родовища приурочені до відкладів візейського та

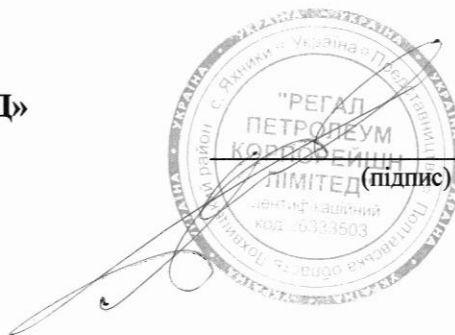
турнейського ярусів нижнього карбону: горизонти В-19в, В-20в, В-20н, В-21в, В-21с, В-21н, В-22в, В-22н, В-23в і В-23н, Т-2, Т-3н, Т-4в, Т-4н. У кожному горизонті виділяється по кілька покладів як в розрізі (верхній, нижній, тощо), так і по площі, що пов'язано з блоковістю будови та поклади з літологічним виклинуванням (невитриманістю властивостей газоміщуючих пластів-колекторів). Окрім власне геологічної будови родовища, на вибір та виділення об'єктів розробки суттєво впливає стадія вивченості та розвіданості кожного з покладів (горизонтів) родовища.

Спосіб розробки родовища – на виснаження.

**В.о. Директора ПРЕДСТАВНИЦТВА
«РЕГАЛ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД»**

Микола ЯНКОВСЬКИЙ

(посада уповноваженої особи, прізвище, ім'я, по батькові)



Додаток 2
до Угоди про умови користування
надрами з метою видобування
корисних копалин (вуглеводні)
від «09» грудня 2021 № 3334

ПРОГРАМА РОБІТ
з видобування корисних копалин (вуглеводні)
газу природного, конденсату, супутніх корисних компонентів: етану, пропану, бутанів
Свиридівського родовища

№ п/п	Види робіт	Обсяги робіт	Джерело фінансування	Строк проведення робіт
1.	Внесення змін до спеціального дозволу на користування надрами	дозвіл	-	IV кв. 2021 р.
2.	Складання та затвердження проектних документів, уточнень та доповнень до них, на розробку родовища в установленому законодавством порядку	проектні документи щодо розробки родовища	власні кошти	IV кв. 2021 р.– III кв. 2044 р.
3.	Оформлення у встановленому порядку документів на земельні ділянки, необхідних для користування надрами	за потреби згідно з вимогами законодавства	власні кошти	IV кв. 2021 р.– III кв. 2044 р.
4.	Продовження розробки родовища	згідно з проектними документами щодо розробки родовища	власні кошти	IV кв. 2021 р.– III кв. 2044 р.

Держгеонадра

Тарова
Онімак Р.Є.
(посада, прізвище, ім'я, по батькові) (підпис)



Надрокористувач

**ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ
ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН
ЛІМІТЕД»**
В.о. Директора Представництва
Микола ЯНКОВСЬКИЙ
(посада, прізвище, ім'я, по батькові) (підпис)

